



CabrioFix + Caps*





X2

X4

* EN	CAPS
FR	OBTURATEUR
DE	KAPPEN
NL	PLUGG
ES	OBTURADOR
IT	COPERCHI
PT	OBTURADOR
PL	ZASŁEPKA
RU	КОЛПАЧКИ
EL	ΠΩΜΑ
TR	TİPA
RO	SĂLOTĂ
BG	КАПАЧКИ
JA	口金
KO	마개
UK	КОВПАЧКИ
SL	POKROVI
ET	KÄTTEKORGID
CS	VIČKO
HU	ETŐ
ZH	帽盖与螺丝
HE	מכסה
AR	كيسولة
ZHTW	螺帽與螺絲
HR	ČEPOVI
SK	ČIAPKY
SV	PLUGG
DA	PROP
FI	TULPPA
NO	LOKK



EN

WARNING: To avoid the risk of suffocation, keep all plastic bags and packaging out of reach of babies and young children.

WARNING: Do not let your child play with this product.

FR

AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques d'étouffement, conservez les sacs plastique de l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

AVERTISSEMENT : Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.

DE

WARNUNG: Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, sind Kunststoffhüllen außerhalb der Reichweite von Babys und Kleinkindern aufzubewahren.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt spielen.

NL

WAARSCHUWING: Om het risico van verstikking te vermijden, plastic zakken en verpakkingen buiten het bereik van baby's en jonge kinderen houden.

WAARSCHUWING: Laat je kind niet met dit product spelen.

ES

ADVERTENCIA: Para evitar riesgos de asfixia, mantenga las bolsas de plástico de la caja fuera del alcance de los bebés y los niños.

ADVERTENCIA: No deje que el niño juegue con el producto.

IT

AVVERTENZA: Per evitare rischi di soffocamento, conservate i sacchi in plastica degli imballaggi fuori dalla portata di neonati e bambini.

AVVERTENZA: Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto.



PT

AVISO: Para evitar riscos de asfixia, guardar os sacos plásticos da embalagem fora do alcance dos bebés e das crianças.

AVISO: Não deixe que a criança brinque com este produto.

PL

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy trzymać wszystkie torby foliowe i opakowania poza zasięgiem niemowląt i małych dzieci.

OSTRZEŻENIE: Dziecko nie może bawić się niniejszym produktem.

RU

ВНИМАНИЕ: Во избежание риска удушья хранить пластиковые пакеты и упаковку вне досягаемости младенцев и детей.

ВНИМАНИЕ: Не позволяйте Вашему ребенку играть с этим продуктом.

EL

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφυξίας, φυλάσσετε όλες τις πλαστικές σακούλες και τα υλικά συσκευασίας μακριά από βρέφη και μικρά παιδιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.

TR

UYARI: Boğulma riskini önlemek için tüm naylon poşet ve ambalajları bebek ve küçük çocuklardan uzak tutunuz.

UYARI: Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyiniz.

RO

AVERTIZARE: Pentru a evita riscul de sufocare, nu lăsați la îndemâna bebelușilor și a copiilor pungile de plastic și ambalajele.

AVERTIZARE: Nu lăsa i copilul să se joace cu acest produs.



BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете опасността от задушаване, дръжте всички найлонови торбички и пакети извън обсега на бебета и малки деца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте детето ви да играе с този продукт.

JA

警告: 窒息のリスクを避けるためにも、ビニール袋およびパッケージなどはお子様や赤ちゃんの手の届かない場所に置いてください。

警告: 本製品でお子様をあそばせないでください。

KO

경고: 질식의 위험을 방지하기 위해 모든 비닐 백이나 덮개는 아기나 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

경고: 아이가 이 제품을 갖고 장난치지 못하게 하십시오.

UK

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для запобігання ризику задушення, зберігайте пластикові пакети та частини пакування подалі від дитини.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не дозволяйте дитині гратися з коляск.

SL

OPOZORILO: Da se izognete nevarnosti zadušitve, poskrbite, da bodo vse plastične vrečke in embalaža zunaj dosega dojenčkov in majhnih otrok.

OPOZORILO: Ne dovolite, da bi se otrok igral z izdelkom.

ET

HOIATUS: Lämbumisohu vältimiseks hoidke kõik kilekotid ja -pakendid imikute ja laste käeulatuses eemal.

HOIATUS: Ärge lubage oma lapsel kõnealuse tootega mängida.



CS

UPOZORNĚNÍ: Udržujte plastové tašky a obaly mimo dosah kojenců a malých dětí. Zabráňte tak riziku udušení.

UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek není hračka. Nenechte dítě si hrát s tímto výrobkem.

HU

FIGYELMEZTETÉS: A fulladásveszély megelőzése érdekében tartsa távol gyermekétől a műanyag tasakokat és csomagolóanyagokat.

FIGYELMEZTETÉS: Ne engedje, hogy gyermeke a termékkel játsszon.

ZH

警告: 为了避免窒息危险, 请勿让婴孩或幼儿接触塑料袋/包装袋。

警告: 请勿让婴儿玩耍本产品。

HE

חשוב: כדי למנוע סכנת לחנק, יש להרחיק את כל שקיות הפלסטיק וחומרי האריזה מהישג ידם של תינוקות וילדים קטנים.

חשוב: אין להניח לילד לשחק עם המוצר הזה.

AR

هام: لتجنب خطر الاختناق، يجب إبقاء الأكياس البلاستيكية التي تلفت هذا المنتج بعيداً عن متناول الرضع والأطفال.

هام: لاتدع طفلك يلعب بالمنتج.

ZHTW

警告: 为了避免窒息危险, 请勿让婴孩或幼儿接触塑膠袋/包装袋。

警告: 请勿让婴儿玩耍本品;



HR

UPOZORENJE: Kako biste izbjegli rizik od gušenja, držite sve plastične vrećice i ambalažu izvan dometa novorođenčadi i male djece.

UPOZORENJE: Ne dopustite djetetu da se igra ovim proizvodom.

SK

VÝSTRAHA: Aby sa predišlo riziku udusenía, uchovávajte plastové vrecká a balenie mimo dosahu batoliat a malých detí.

VÝSTRAHA: Tento výrobok nie je hračka. Nenechajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom.

SV

WARNING: Håll allt förpackningsmaterial av plast utom räckhåll för barn för att förhindra risk för kvävning.

WARNING: Låt inte barnet leka med denna produkt.

DA

ADVARSEL: For at undgå risiko for kvælning skal plastposer og –emballage holdes uden for (små) børns rækkevidde.

ADVARSEL: Lad ikke dit barn lege med dette produkt.

FI

VAROITUS: Älä anna lapsen leikkiä tuotteen pakkausmateriaaleilla.

VAROITUS: Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.

NO

ADVARSEL: For å unngå risikoen for kvelning, skal alle plastposer og plastemballasjer være utenfor spedbarns og småbarns rekkevidde.

ADVARSEL: La ikke barnet leke med dette pro.



DOREL FRANCE S.A.S.
Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BELGIUM
BITM Brussels
International Trade Mart
Atomiumsquare, 1
BP 177
1020 Brussels
BELGIQUE / BELGIE

DOREL U.K.
Imperial Place, 4
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY
Augustinusstraße, 9 c
D-50226
Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL NETHERLANDS
Postbus 6071
5700 ET Helmond
NEDERLAND

DOREL ITALIA S.P.A.
a Socio Unico
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
ITALIA

DOREL HISPANIA S.A.U.
Edificio Barcelona
Moda Centre Ronda Maiols,
1 Planta 4ª,
Puerta 401 - 403 - 405
08192 Sant Quirze del Vallès
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL
Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau (VDC)
PORTUGAL

DOREL SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice, 4
1023 Crissier
SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA
Innowacyjna, 8
41-208 Sosnowiec
POLAND

014139109B

EN Non-contractual photos **FR** Photos non contractuelles **DE** Fotos nicht bindend **NL** Niet-contractuele foto's **ES** Fotografías no contractuales
IT Foto non contrattuali **PT** Fotografias não contratuais **PL** Użyte zdjęcia służą tylko do prezentacji jako przykład **RU** фотографии может
отличаться от товара **EL** Οι εικόνες που χρησιμοποιείται στον παρόντα οβήκη να διαφέρουν από το
πραγματικό προϊόν **TR** Fotoğraflar bəşvəçisi təşəbbüslər **RO** În funcție de model **BG** Извади договорни снимки **JA** 写真と実際の商品とは多少異なる
場合があります **KO** 사진은 실제 상품과 다를 수 있습니다 **ZH** 图片并不具有约束力 **HE** תמונות אינן מחייבות **AR** عينة **ZH TW** 產品以實物為準
HR Neobvezujuće fotografije **SK** Skutočný výrobok sa môže od vyobrazeného líšit **SV** Beroende på version **DA** Ikke-kontraktlige billeder
FI Kuva ei vält ole sitovia **NO** Bilder kan avvike fra det faktiske produkt

